

Märchen  
griechischer Inseln  
*und Märchen aus Malta*

Herausgegeben und übersetzt  
von Felix Karlinger



EUGEN DIEDERICH'S VERLAG

398.2(475.4)

## INHALT

### *Zypern*

- |                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. Der Heuschreck und die Katze      | 5  |
| 2. Die Schlange                      | 8  |
| 3. Der Dreiäugige                    | 11 |
| 4. Der Vater und die drei Töchter    | 16 |
| 5. Der König und sein kluger Sohn    | 19 |
| 6. Das Mädchen und das blutende Bild | 21 |

### *Rhodos*

- |                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| 7. Was die Schicksalsgöttin sprach              | 23 |
| 8. Der König mit den schwarzen und blauen Augen | 27 |
| 9. Die Kaiserin hat eine rote Nase              | 34 |
| 10. Wie die Verpflegung, so die Bewegung        | 39 |

### *Karpathos*

- |                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| 11. Der Arme und seine Mira              | 41 |
| 12. Wahrheit und Lüge                    | 44 |
| 13. Der unglückliche König               | 46 |
| 14. Der Königssohn und die Paschatochter | 55 |

### *Chalkis*

- |                                |    |
|--------------------------------|----|
| 15. Der Müller und die Füchsin | 72 |
|--------------------------------|----|

### *Kos*

- |                                |    |
|--------------------------------|----|
| 16. Die Kunst, die keiner kann | 77 |
|--------------------------------|----|

### *Lipsos*

- |                     |    |
|---------------------|----|
| 17. Die gute Mutter | 83 |
|---------------------|----|

### *Patmos*

- |                                  |    |
|----------------------------------|----|
| 18. Ferendinos im gläsernen Turm | 85 |
| 19. Der Wohlduftende             | 90 |

### *Samos*

- |                           |    |
|---------------------------|----|
| 20. Pulia und Morgenstern | 93 |
|---------------------------|----|

### *Lesbos*

- |                        |    |
|------------------------|----|
| 21. Die zehn Bartlosen | 98 |
|------------------------|----|

22. Die Prinzessin und die Schlange	103
23. Der fromme Nachbar	108
24. Der gerechte Richter	111
<i>Thasos</i>	
25. Die Schlange in der Amphore	113
<i>Samothrake</i>	
26. Die Kinder des Fischers	115
<i>Skyros</i>	
27. Der Sohn der Kräuterfrau	118
<i>Euböa</i>	
28. Der Jäger und der Spiegel, der alles sieht	122
29. Die Lügenwette	125
<i>Andros</i>	
30. Vom Mann, der in einen Bären verwandelt wurde	126
<i>Syros</i>	
31. Der Goldapfelbaum und die Höllenfahrt	127
<i>Kythnos</i>	
32. Von der Geburt Mariens	139
<i>Naxos</i>	
33. Der Türke, der Italiener und der Armenier	140
<i>Thera (Santorin)</i>	
34. Der Erbsenmillionär	142
35. Die Wetten des Flötenspielers	145
<i>Kreta</i>	
36. Paravandis	147
37. Der Derwisch	152
38. Die Unglücksbringerin	163
39. Was in den Sternen geschrieben steht, ist unauslöschlich	167
40. Der Reiche	172
41. Der Prozeß um die Eier	180

<i>Kythera</i>	
42. Der kluge Schwiegersohn	184
<i>Zakynthos</i>	
43. Der Fischer, der die Lamia vertrieb	188
44. Pachulenia	191
<i>Kephallenia</i>	
45. Die unglückliche Prinzessin	194
<i>Kerkyra (Korfu)</i>	
46. Die blauen Schuhe	198
47. Die zwölf Monate	200
48. Der Tiergemahl	201
<i>Malta</i>	
49. Der Segen des Vaters	205
50. Die sieben Räuber	207
51. Die sieben verdrehten Sachen	212
52. Prinz Guttu	218
53. Der geizige Kaufmann, der Gastwirt und der Kapuziner	220
54. Der siebenköpfige Drache	225
55. Der Fischersohn	228
56. Leila und Keila	230
57. Der Jäger und die Zauberin	234
58. Der stolze König	242
59. Die Frau, die den kranken König heilte	245
60. Der König, der sein Wort brach	247
61. Der Prinz, das Mädchen, das Basilikum und die Sterne	249
62. Die Weisheit Salomos	251
63. Der böse Zauberer und der Apfel	254
64. Die Menschenfresserin	258
65. Der häßliche Riese	262
66. Pfefferchen	264
Nachwort	269
Anhang	
Anmerkungen	280
Literaturverzeichnis	290
Typenverzeichnis	292